



PROGRAMME MANAGEMENT-COMMUNICATION-TRADUCTION

QUATRIEME ANNEE	
60 ECTS	
SPECIALISATION <i>COMMUNICATION INTERCULTURELLE ET TRADUCTION (CIT)</i>	
MATIERES	
MATIERES GENERALES	POUR CHAQUE LANGUE : ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL, ITALIEN, CHINOIS
Communication	Traductologie appliquée vers A
Ingénierie linguistique : <ul style="list-style-type: none">▪ Conception web 1▪ Localisation 1▪ Bases de données▪ TAO 1 (Traduction Assistée par Ordinateur)	Traduction économique et financière vers A
	Traduction technique vers A
	Traduction à vue vers A
Traductologie générale	Traduction générale vers B
Terminologie générale et appliquée	Traduction technique vers B
Communication interculturelle	Langue des affaires
Terminologie spécialisée	OPTION 1 (SUR SELECTION): Formation à l'interprétation de liaison OPTION 2 : Formation à la prise de parole professionnelle
Gestion financière	
Compte rendu vers A	
PROJET DE RECHERCHE APPLIQUEE	
TRAVAUX A RENDRE :	
Rapport de stage	
Mémoire de traduction appliquée et glossaire sur CD-ROM (base de données terminologique)	
Projet de recherche appliquée : rapport et soutenance	
Un stage de 3 mois minimum en fin de 4ème année de validation du projet professionnel	

NB :

Langue A = langue maternelle

Langue B = langue étrangère



PROGRAMME MANAGEMENT-COMMUNICATION-TRADUCTION

CINQUIEME ANNEE

60 ECTS

SPECIALISATION COMMUNICATION INTERCULTURELLE ET TRADUCTION (CIT)

2 OPTIONS DE FORMATION :

- **Formation en apprentissage en convention avec le CERFAL sur un an (Condition : avoir moins de 26 ans à la signature du contrat d'apprentissage)**
- **Formation avec stage longue durée**

MATIERES

COMMUNICATION VISUELLE ET INTERCULTURELLE

- Communication visuelle
- Communication interculturelle
- Formation interculturelle
- Techniques de communication
- Communication publicitaire
- Droit des NTIC et de la propriété intellectuelle
- Communication web 2.0

INGENIERIE DE LA COMMUNICATION MULTIMEDIA

- Conception web 2
- SQL
- Rédaction technique
- Localisation 2
- Traduction audiovisuelle
- Sous-titrage
- TAO 2

COMMUNICATION INDUSTRIELLE ET SCIENTIFIQUE

- Traduction et TAO sites web
- Traduction à vue
- Rédaction technique français-anglais

PROJET DE RECHERCHE APPLIQUEE

GESTION DE PROJET D'ENTREPRISE

TRAVAUX A RENDRE :

Projet de recherche appliquée : rapport et soutenance

Rapport de stage et soutenance

Un stage de 6 mois minimum d'insertion professionnelle en formation longue durée à partir de mars ou **stage en apprentissage (1 semaine sur 2 en entreprise) sur 1 an**